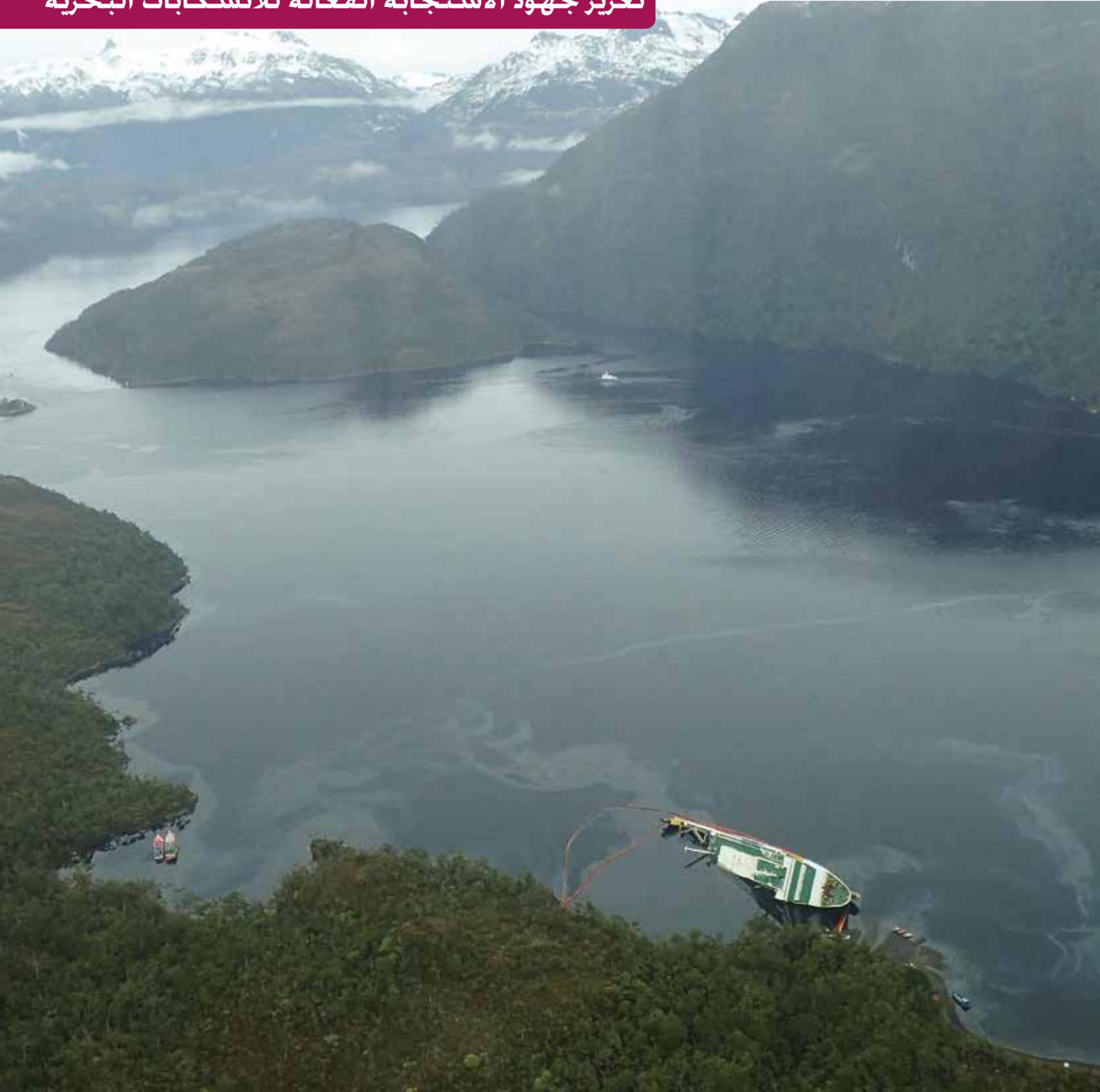




تعزير جهود الاستجابة الفعالة للانسكابات البحرية



ITOPF Ltd

الخدمات الفنية



## مقدمة عن الاتحاد الدولي المحدود لمالكي الناقلات المعني بالتلوث

إنّ الاتحاد الدولي المحدود لمالكي الناقلات المعني بالتلوث هو منظمة لا تهدف إلى الربح منشأة بالنيابة عن مالكي السفن في العالم وشركات التأمين التي يتعاملون معها لتعزيز الاستجابة الفعّالة للانسكابات البحرية من النفط والمواد الكيميائية وغيرها من المواد الخطرة. تشمل الخدمات الفنية الاستجابة لحالات الطوارئ، وتقديم النصح بشأن أساليب التنظيف، وتقييم الأضرار و تحليل المطالبات والمساعدة في التخطيط للاستجابة للانسكابات وتوفير التدريب والمعلومات.

الزمالة. ويتيح التسجيل نطاقًا كاملاً من الخدمات التقنية والمعلوماتية والتي تقدّم عادة بدون مقابل.

وتتضم عضوية الاتحاد الدولي المحدود لمالكي الناقلات المعني بالتلوث حوالي 7,000 من مالكي الناقلات ومستأجري السفن، والذين يمتلكون فيما بينهم أو يقومون بتشغيل 11,700 ناقلة، والصنادل البحرية والناقلات متعددة الاستخدامات بإجمالي حمولة إجمالية تبلغ 357 مليون طن. ويمثل هذا تقريبًا جميع حمولة السفن التي تجوب المحيطات في العالم لنقل النفط والمواد الكيميائية والغاز ولذا فمن النادر للغاية ألا يكون مالك أي ناقلة مشاركة في التجارة الدولية عضوًا في الاتحاد الدولي المحدود لمالكي الناقلات المعني بالتلوث.

ويتألف الحاصلون على مرتبة الزمالة من مالكي ومستأجري جميع أنواع السفن الأخرى، والتي تبلغ حمولاتها الإجمالية حاليًا 717 مليون طن. ويعكس هذا الدور الهام الذي يلعبه الاتحاد الدولي المحدود لمالكي الناقلات المعني بالتلوث في الاستجابة لانسكابات السفن بخلاف الناقلات.

ويشرف مجلس الإدارة الدولي على أنشطة الاتحاد الدولي المحدود لمالكي الناقلات المعني بالتلوث وهو يمثل العضوية المستقلة وعضوية شركات البترول في الاتحاد بالإضافة إلى شركات تأمين الحماية والتعويض الخاصة بهم.

ومنذ عام 1968، استجاب فريق العمل الفني للاتحاد الدولي المحدود لمالكي الناقلات المعني بالتلوث موقعيًا إلى ما يقارب 750 حادث شحن في أكثر من 100 دولة، لتقديم النصائح العلمية والموضوعية حول تدابير تنفيذ عمليات التنظيف وآثار الملوثات على البيئة والأنشطة الاقتصادية وحول التعويضات. كما قدم الاتحاد الدولي المحدود لمالكي الناقلات المعني بالتلوث النصح عن بعد في العديد من الحوادث الأخرى. ويمكن أن تشمل تلك الحوادث الأخرى النفط من الناقلات والبضائع الصب الجافة والكيميائية والحمولات المغلفة بالإضافة إلى وقود السفن من جميع أنواع السفن. كما يُقدّم النصح من حين إلى آخر فيما يتعلق بانسكابات النفط من المصادر الأخرى المحتملة للتلوث البحري، وتشمل خطوط الأنابيب والمنشآت الموجودة في عرض البحر والتلف المادي للشعاب المرجانية من جرّاء جنوح السفن.

الخبرات العملية التي اكتسبها طاقم العمل في الاتحاد الدولي المحدود لمالكي الناقلات المعني بالتلوث من خلال المشاركة المباشرة في حوادث التلوث، تستخدم في أثناء تقييم الأضرار والتخطيط للطوارئ ومهام التدريب بالإضافة إلى إصدار المنشورات الفنية والأفلام.

ويأتي دخل الاتحاد بصفة أساسية من اشتراكات مالكي السفن، والتي تدفعها بالنيابة عنهم شركات تأمين الحماية والتعويض والتي تقوم بتسجيلهم في الاتحاد إما في مرتبة العضوية أو





## الخدمات الفنية

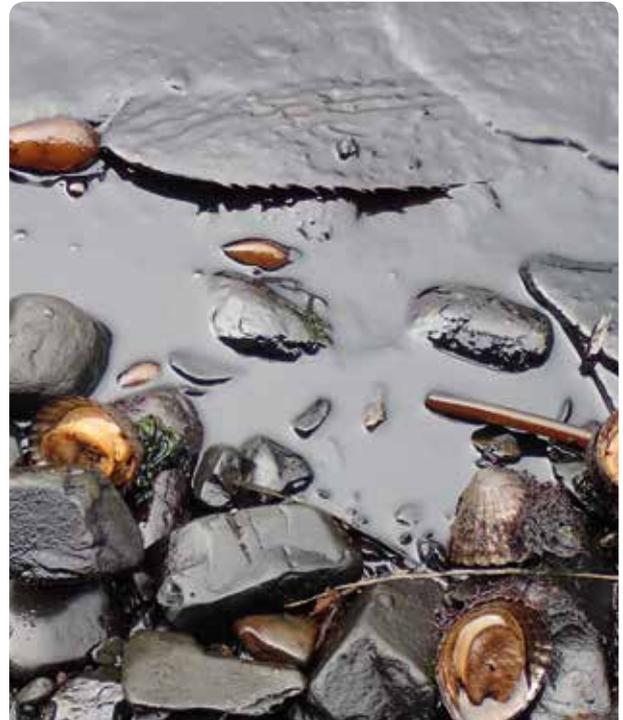
### الاستجابة للانسكابات البحرية

ويتفاوت الدور الذي يقوم به عضو فريق العمل الفني في الإخاد الدولي المحدود للمالكي الناقلات المعني بالتلوث في موقع الحادث طبقاً للظروف. ولكنه يكون دائماً استشارياً وقائماً على نهج علمي متناسق. وهو يتضمن عادة واحداً أو أكثر من الأنشطة التالية:

- توجيه النصح إلى جميع الأطراف حول المصير المحتمل والأثار المحتملة للنفط والمواد الكيميائية وغيرها من المواد الخطرة;
- مساعدة جميع الأطراف وتوجيه النصح حول أنسب أساليب التنظيف. بهدف تجنب أية أضرار;
- المساعدة على توفير المعدات. في الحالات التي يجب فيها على صاحب السفينة القيام بعملية استجابة. والمساعدة على تنظيم عملية التنظيف;
- تولى عمليات المسح. ورصد عملية التنظيف وتقديم النصح إلى جميع الأطراف حول مزايا الإجراءات الفنية;
- التحقيق في الأضرار الواقعة على البيئة البحرية ومصائد الأسماك;
- تقديم النصح حول سبل تجنب الخسائر البيئية والاقتصادية. ويشمل ذلك خيارات استعادة الأوضاع إلى طبيعتها.

وفي جميع الحالات. يتمثل الهدف في التعاون والعمل الوثيق مع الوكالات الحكومية وجميع الأطراف الأخرى المعنية في الحادث. وفي التوصل إلى اتفاقية حول التدابير الملائمة من الناحية الفنية في الظروف القائمة. ولا يساعد هذا على ضمان أن تحقق عملية التنظيف أقصى قدر ممكن من الفاعلية وتقليل الأضرار إلى الحد الأدنى فحسب. وإنما يساعد أيضاً على التعامل مع المطالبات التالية بسرعة وودية.

تعد الاستجابة للانسكابات الناشئة عن السفن من النفط والمواد الكيميائية وغيرها من المواد الخطرة الخدمة ذات الأولوية التي يقدمها الإخاد الدولي المحدود للمالكي الناقلات المعني بالتلوث. وهي تقدم عادة دون مقابل وبناءً على طلب أحد الأعضاء أو الزملاء وشركات تأمين الحماية والتعويض الخاصة بهم. كما تطلب الصناديق الدولية للتعويض عن التلوث النفطي عادة الخدمات الفنية للإخاد الدولي المحدود للمالكي الناقلات المعني بالتلوث فيما يتعلق بالانسكابات النفطية التي تشارك فيها تلك الصناديق.



يتمثل دور الاتحاد الدولي المحدود للمالكي الناقلات المعني بالتلوث في تشجيع النهج التعاوني في تقييم أضرار التلوث بغرض تيسير تسوية المطالبات ودبًا. وبهذا الصدد، يوفر الاتحاد الدولي المحدود للمالكي الناقلات المعني بالتلوث الدعم الفني لكلٍ من المطالبين وأولئك الذين يدفعون بالفعل التعويضات.

## التخطيط لحالات الطوارئ والعمل الاستشاري

بسبب الانسكاب الكبير للنفط أو المواد الكيميائية أو المواد الخطرة للمسؤولين نطاقًا من المشكلات المعقدة ويجب اتخاذ قرارات فورية عند الرغبة في اتخاذ إجراءات الاستجابة الفعالة. ويزداد احتمال نجاح الاستجابة إذا تم تخصيص الجهود مسبقًا لإعداد خطة طوارئ شاملة وواقعية.

وباستخدام خبراته العملية الموسعة في مجال الاستجابة للانسكابات في شتى أنحاء العالم، عادة ما يقدم الاتحاد الدولي المحدود للمالكي الناقلات المعني بالتلوث النصح للحكومات والصناعة والوكالات الدولية وغيرها من المنظمات حول إعداد خطط الطوارئ وغيرها من المسائل المرتبطة بالتلوث البحري.



## تقييم الأضرار وتحليل المطالبات

يعد تقييم مطالبات التعويضات امتدادًا طبيعيًا لحضور الاتحاد الدولي المحدود للمالكي الناقلات المعني بالتلوث في الموقع في وقت الحادث. وعادة ما ينطوي هذا على تقييم مدى معقولية تكاليف التنظيف ومدى الجدوى الفنية للمطالبات نظير الأضرار التي لحقت بالموارد الاقتصادية. ويعد تقييم الأضرار التي لحقت بمصائد الأسماك، وبخاصة مرافق تربية الأحياء البحرية، مجالًا تخصصيًا يتطلب عادة التحليل المفضل للمطالبات المعقدة.

كما تُطلب نصائح الاتحاد الدولي المحدود للمالكي الناقلات المعني بالتلوث بانتظام حول الضرر البيئي الذي تسببت فيه الانسكابات، ومدى إمكانية التبرير الفني للتدابير المقترحة لاستعادة الأوضاع إلى طبيعتها.



التطبيق الخاص بالأخاد على الهواتف المحمولة أو يمكن شراؤها على اسطوانات دي في دي لاستخدامها في الدورات التدريبية.

ويعزز الأخاد البحوث والتطوير لمواجهة التحديات التي تفرضها الاستجابة للانسكابات من خلال جائزة الأخاد الدولي المحدود للملكي الناقلات للبحوث والتطوير. ويوفر مبلغًا يصل إلى 50,000 جنيه استرليني سنويًا لتمويل مشروعات البحوث والتطوير التي تساهم في فهم التلوث البحري نتيجة الحوادث.



## التدريب والتعليم

يتم نقل المعارف العلمية والخبرات العملية التي يمتلكها طاقم العمل في الأخاد الدولي المحدود للملكي الناقلات المعني بالتلوث في مجال الممارسات المُفضلى من خلال الدورات التدريبية والندوات للحكومات والصناعة في شتى أنحاء العالم. ويساعد الأخاد الدولي المحدود للملكي الناقلات المعني بالتلوث بصورة متكررة في التدريبات التي تعقد للاستجابة للانسكابات والتدريبات لضمان تنفيذ خطط الطوارئ بفعالية.

يقدم موقع الأخاد الدولي المحدود للملكي الناقلات المعني بالتلوث ([www.itopf.com](http://www.itopf.com)) معلومات شاملة حول الاستجابة لحالات التلوث البحري، والتعويضات والإحصائيات. وقد أنشئ مؤخرًا موقع مخصص للأطفال الصغار.

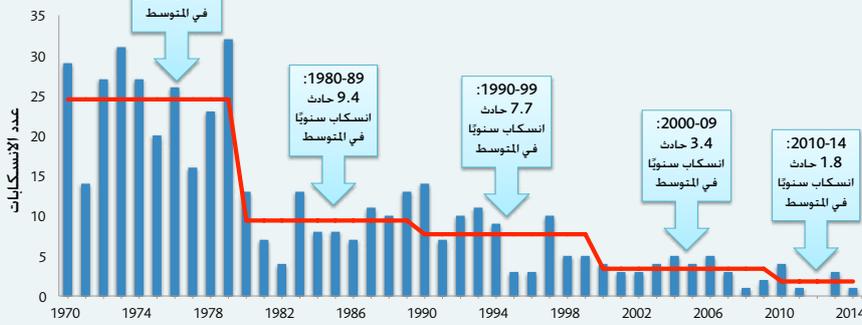
الإرشادات العملية حول الاستجابة للانسكابات المواد الكيميائية متاحة من خلال سلسلة من المصادرة عن الأخاد الدولي المحدود للملكي الناقلات بعدة لغات من الموقع الإلكتروني للأخاد.

وقد أنتج الأخاد الدولي المحدود للملكي الناقلات أساليب الاستجابة الفعالة للانسكابات النفط طبع الترجمة على هذه الأفلام بعدة لغات وهم مجانًا من خلال موقع الأخاد الدولي المحدود للملكي

## أفلام الاستجابة لانسكابات النفط البحرية

- 1 مقدمة إلى الانسكابات النفطية
- 2 المراقبة الجوية
- 3 الاستجابات في البحر
- 4 تنظيف السواحل
- 5 إدارة النفايات
- 6 الآثار البيئية
- 7 التعويض عن الانسكاب النفطي

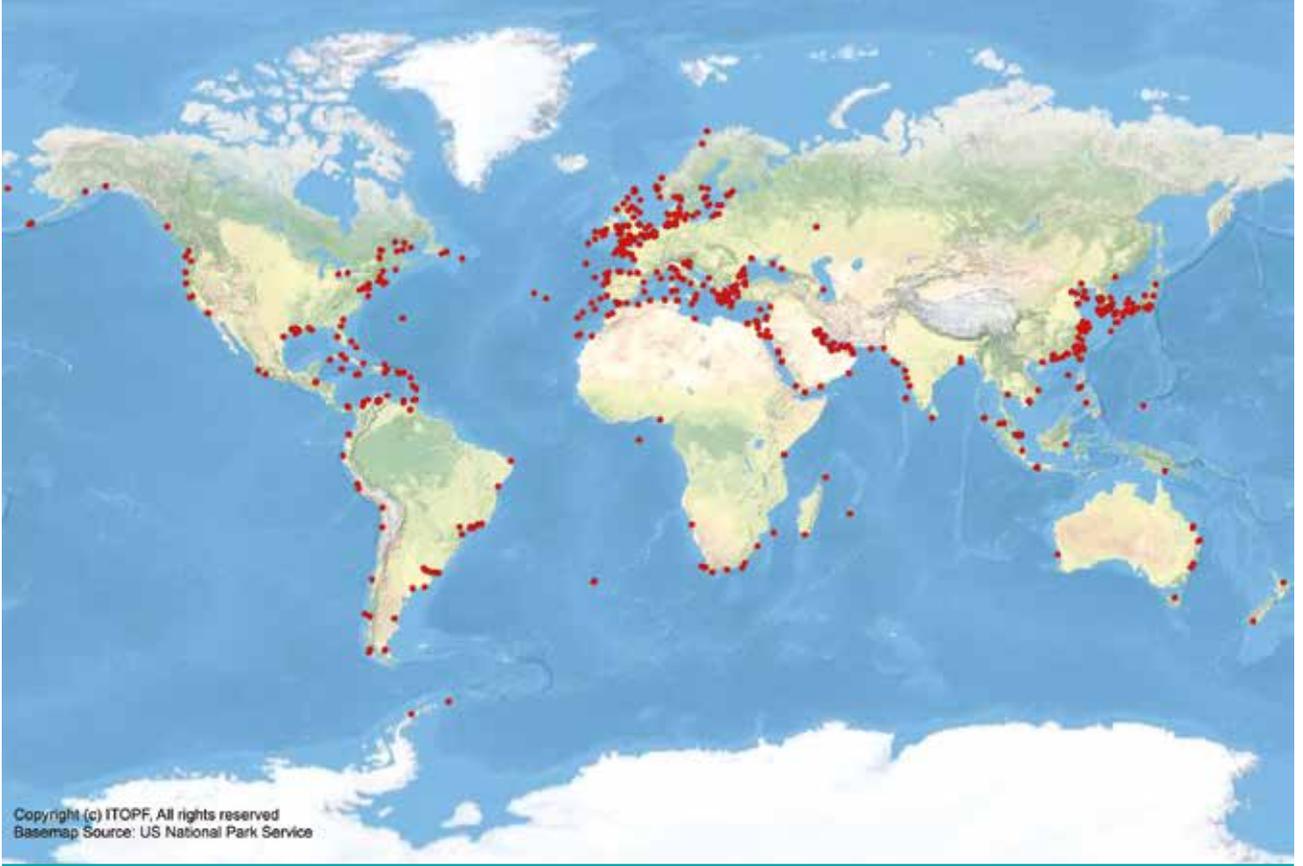
المصدر: قاعدة بيانات ITOPF الخاصة بحوادث الناقلات



عدد الانسكابات النفطية الكبيرة من الناقلات (أكبر من 700 طن). 1970-2014

## أوراق المعلومات الفنية الصادرة عن الأخاد الدولي المحدود للملكي الناقلات المعني بالتلوث

- 1 المراقبة الجوية لانسكابات النفط البحرية
- 2 مصير انسكابات النفط البحرية
- 3 استخدام حواجز التطويق الطافية في مواجهة تلوث النفط
- 4 استخدام المشتتات لمعالجة انسكابات النفط
- 5 استخدام أجهزة الكشط في الاستجابة لتلوث النفط
- 6 التعرف على النفط على السواحل
- 7 عمليات تنظيف النفط من السواحل
- 8 استخدام المواد الماصة في الاستجابة لتلوث النفط
- 9 التخلص من النفط وحطام السفن
- 10 القيادة والسيطرة وإدارة الانسكابات النفطية
- 11 آثار تلوث النفط على مصائد الأسماك وتربية الأحياء البحرية
- 12 آثار تلوث النفط على الأنشطة الاجتماعية والاقتصادية
- 13 آثار تلوث النفط على البيئة
- 14 أخذ العينات من انسكابات النفط البحرية ورصدها
- 15 إعداد المطالبات نتيجة تلوث النفط وتقديمها
- 16 التخطيط لحالات الطوارئ في انسكابات النفط البحرية
- 17 الاستجابة للحوادث الكيميائية البحرية



قام الاتحاد الدولي المحدود للملكي الناقلات المعني بالتلوث بحضور 750 حادث تقريبًا في شتى أنحاء العالم

## جهة الاتصال في حالات الطوارئ عند وقوع حادث ساعات العمل في المملكة المتحدة

من فضلك استخدم رقم الهاتف الخاص بمكتب الاتحاد الدولي المحدود للملكي الناقلات المعني بالتلوث: +44 (0) 20 7566 6999

### خارج ساعات العمل في المملكة المتحدة - في حالات الطوارئ فقط

+44 (0) 7623 984 606 أو

+44 (0) 20 7566 6999

أرقام الهواتف للطوارئ مرتبطة بنظام لإرسال رسائل الاستدعاء. يجب أن يستعد المستخدمون لترك اسمهم. ورقم الاتصال ورسالة موجزة. سوف يقوم أحد أعضاء الفريق الفني للاتحاد الدولي المحدود للملكي الناقلات المعني بالتلوث بالرد لاحقًا على مكالمتهم.

يرجى عدم الاعتماد على البريد الإلكتروني في إبلاغ ITOPF عن حالات الطوارئ.

**ITOPF Ltd**  
العنوان: 1 Oliver's Yard, 55 City Road, London EC1Y 1HQ, United Kingdom  
الهاتف: +44 (0) 20 7566 6999 البريد الإلكتروني: central@itopf.org  
الفاكس: +44 (0) 20 7566 6950 الموقع: www.itopf.org  
على مدار الساعة: +44 (0) 20 7566 6998

